

CURRICULUM VITAE

Nataly V. Galchenko (March 17th, 1977)

Address:	Krasnogo Mayaka str., 17/1, Apt. 134, Moscow, 117570 Russia
Phone:	+7 916 280 9472, +7 499 389 7874
E-mail:	natgalch@gmail.com , natalie.galchenko@gmail.com

PROFESSIONAL OBJECTIVE

Looking for a freelance translator job (English→Russian)

I am a freelance translator with more than 19 years of experience specialized in translating from English to Russian (my native language) complex technical and scientific texts dealing with medicine, healthcare, pharmaceuticals, microbiology, immunology, and genetics.

NATIVE LANGUAGE

Russian

LOCALE

Russian Federation

EDUCATION

Moscow External University of Humanities, **grad in English (1996)**

WORK EXPERIENCE

More than 19 years:

1996– 2003

Staff Translator, Winogradsky Institute of Microbiology, Russian Academy of Sciences

Translation of scientific documentation on microbiology, biotechnology, molecular biology, and genetics

2006 – 2013

Staff Translator, MAIK Nauka/Interperiodica, Pleiades Publishing, Inc

Translation of scientific papers on microbiology, biotechnology, molecular biology, genetics, and biodiversity (~500,000 words)

2003 – present

Freelance Translator

Translation and proofreading of medical articles and clinical study documentation, medical equipment manuals, study protocols, investigator's brochures, etc.

SKILLS

SDL Trados 2007, SDL Trados Studio 2011, Wordfast, Windows 7 Professional, MS Office,
advanced user

LANGUAGE PAIRS

English→Russian

Date: November 10th, 2015